

**SONY**



4 1 5 8 7 2 0 4 1

## Bluetooth® Laser Mouse VGP-BMS80

Istruzioni per l’uso



4-158-720-41(1) © 2009 Sony Corporation / Printed in Japan

Italiano

## ATTENZIONE

**Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.**

**Avvertenza**

Non fissare direttamente l’obiettivo. La luce del laser potrebbe lesionare gli occhi.

Per evitare eventuali danni e perdite di elettrolita, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire le pile rispettando le polarità + e –.
- Non ricaricare le pile con elementi a secco.
- Non utilizzare contemporaneamente pile usate e pile nuove o tipi di pile diverse.
- Se si prevede di non utilizzare il mouse per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le pile.
- In caso di perdite di elettrolita, pulire accuratamente lo scomparto pile, quindi inserire pile nuove.
- Onde evitare operazioni accidentali, durante la sostituzione delle pile prestare attenzione a non premere alcun pulsante del mouse.

Nel caso in cui oggetti solidi o liquidi dovessero cadere sul mouse, chiudere il coperchio del pulsante per disattivare l’alimentazione e far controllare il mouse da personale qualificato prima di continuare a utilizzarlo.

Non collocare il mouse nei seguenti luoghi:

- Su superfici instabili
- In luoghi molto umidi o privi di ventilazione
- In luoghi soggetti a polvere eccessiva
- In luoghi esposti a luce solare diretta o calore eccessivo
- In luoghi estremamente freddi

Se il mouse viene spostato direttamente da un luogo freddo a uno caldo o se viene collocato in un ambiente molto umido, è possibile che si formi della condensa al suo interno. Il mouse potrebbe allora non funzionare correttamente. In tal caso, attendere circa 30 minuti finché la condensa non sia evaporata. Se il mouse non funziona correttamente dopo un’ora, rivolgersi a un rivenditore Sony.

### Per gli acquirenti in Europa

Con il presente documento Sony dichiara che il prodotto è pienamente conforme ai requisiti essenziali e alle altre norme pertinenti della Direttiva 1999/5/CE.

Per ottenere una copia della dichiarazione di conformità in base alla Direttiva R&TTE, accedere al seguente URL.
http://www.compliance.sony.de/

L’apparecchio è classificato come PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 ed è conforme agli standard di sicurezza dei prodotti laser IEC 60825-1(1993)+A1(1997)+A2(2001)/EN 60825-1(1994)+A1(2002)+A2(2001).

Attenzione: le riparazioni e la manutenzione dell’apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da tecnici Sony autorizzati. Riparazioni e uso impropri possono causare pericoli per la sicurezza.

Attenzione: l’uso dei controlli o la regolazione o l’esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono causare l’esposizione a radiazioni pericolose.

La seguente etichetta è apposta sul fondo dell’apparecchio.



Non aprire i dispositivi wireless. La loro apertura, indipendentemente dal motivo, potrebbe provocare danni non coperti dalla garanzia.

In alcuni casi o luoghi, l’uso della tecnologia wireless Bluetooth potrebbe essere vietato dal proprietario dell’immobile o dal responsabile dell’organizzazione, come ad esempio a bordo di aerei, negli ospedali o in altri luoghi dove il rischio di interferenze con altri dispositivi o servizi potrebbe essere dannoso.

Se non si è certi della politica adottata al riguardo in un luogo o un’organizzazione determinati, si consiglia di chiedere l’autorizzazione ai responsabili preposti prima di accendere il dispositivo Bluetooth. Consultare il proprio medico o il produttore di dispositivi medici personali (pacemaker, apparecchi acustici, ecc) per conoscere l’eventuale incompatibilità con l’utilizzo della tecnologia wireless Bluetooth.

**Smaltimento delle batterie AA**

- Questo dispositivo wireless è alimentato da pile AA.
- Per l’inserimento delle pile fare riferimento al paragrafo “Inserimento delle pile nel mouse” del presente manuale.
- Non maneggiare batterie danneggiate o da cui fuoriesce liquido. Smaltire la batteria con tempestività e in modo adeguato.
- Le batterie possono esplodere o perdere liquido se ricaricate, gettate nel fuoco, mischiate con altri tipi di batterie o installate in modo errato.
- Se utilizzate in modo improprio, le batterie utilizzate in questi dispositivi possono provocare incendi o ustioni dovute a prodotti chimici. Non smontare, non portare a temperature superiori a 60 °C e non incenerire.
- Sostituire unicamente con batterie uguali o equivalenti consigliate dal produttore.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Smaltire in modo adeguato dopo l’esaurimento.
- In alcune zone non è autorizzato lo smaltimento di batterie insieme ai normali rifiuti domestici o aziendali. Servirsi delle strutture di smaltimento pubbliche appropriate.



**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell’Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali

conseguenze negative per l’ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l’ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l’avete acquistato.



**Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell’Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria

contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l’ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.

Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l’avete acquistato.

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all’assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

http://www.sony.net/		
Stampato su carta riciclata 70% o più con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).		

**Marchi di fabbrica e avviso**

VAIO è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

Microsoft, Windows, Windows Vista e Internet Explorer sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Bluetooth e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., concessi in licenza a Sony Corporation.

Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

“PLAYSTATION”, “PlayStation” e “PS3” sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Computer Entertainment Inc.

“XMB” e “xross media bar” sono marchi registrati di Sony Corporation e Sony Computer Entertainment Inc.

Adobe e Flash sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e in altri paesi.

In questo manuale, Microsoft® Windows Vista® Home Basic, Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Microsoft® Windows Vista® Business e Microsoft® Windows Vista® Ultimate vengono indicati con Windows Vista.

In questo manuale, Microsoft® Windows® 7 Ultimate, Microsoft® Windows® 7 Professional, Microsoft® Windows® 7 Home Premium, Microsoft® Windows® 7 Home Basic o Microsoft® Windows® 7 Starter vengono indicati con Windows 7.

Tutti i nomi di altri sistemi, prodotti e servizi sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Nel presente manuale, i simboli ™ e ® non sono specificati. Per i diritti di utilizzo del software in dotazione, fare riferimento all’accordo di licenza di ciascun software.

Sony non sarà responsabile per i danni provocati da questo prodotto, per il software in dotazione con questo prodotto, per danni passivi o per reclami da parte di terzi.

Questo prodotto o il software in dotazione con questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Prima dell’uso

Il mouse laser Bluetooth VGP-BMS80 è un mouse multifunzione che può essere collegato a un personal computer VAIO o a una PLAYSTATION 3 (d’ora in poi “PS3”) senza utilizzare il driver di un dispositivo dedicato. Possiede le seguenti modalità operative:

#### Suggerimento

Per ulteriori informazioni su come cambiare modalità operativa, consultare l’ultima pagina.

#### • Modalità PC

Ci sono 2 modalità PC che consentono al mouse di interagire con il computer: Modalità air e Modalità mouse.

#### • Modalità Air

È possibile utilizzare il personal computer in piena libertà, a una certa distanza dallo schermo. Ad esempio, è possibile utilizzare il personal computer insieme a un televisore per riprodurre filmati o ascoltare musica, o per navigare in Internet, stando comodamente seduti su un divano. In modalità Air, infatti, basta tenere il mouse in mano per utilizzarlo, senza bisogno di alcuna superficie di appoggio.

#### • Modalità Mouse

Questo mouse multifunzione Bluetooth può anche essere utilizzato come un mouse tradizionale in prossimità del personal computer.

#### • Modalità PS3

Sono disponibili 2 modalità PS3 per interagire con la PS3: la modalità Air e la modalità Mouse.

Una volta collegato alla PS3, il mouse funziona in maniera analoga a un controller PS3. Tuttavia, il mouse non può essere utilizzato nei giochi per PS3.

L’indicatore del mouse può essere liberamente spostato grazie al sensore digitale ottico che si trova al centro del mouse.

È inoltre possibile inserire un URL o eseguire ricerche da tastiera grazie alla tastiera software\* in dotazione. Queste operazioni risultano convenienti per navigare in Internet (solo in modalità PC).

\* **Inserimento della lingua prescelta con la tastiera software**

La lingua di input viene impostata come lingua di visualizzazione del personal computer.

Lingue supportate: inglese, francese, spagnolo, italiano, russo e giapponese
Se la lingua di visualizzazione non rientra in questo elenco, come lingua di input verrà impostato l’inglese.

Il prodotto può essere utilizzato con (a partire da ottobre 2009):

- **l personal computer Sony VAIO su cui sono preinstallati Windows 7 o Windows Vista (SP1 e successivo) e dotati di tecnologia Bluetooth.** (Per installare nel computer il software in dotazione è necessario disporre di un’unità disco ottica.)

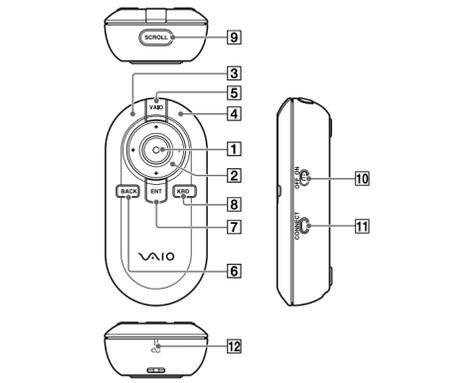
**Nota**

È possibile che il mouse non funzioni correttamente, a seconda dal personal computer o dalla versione del software in uso.

- **PS3 Sony Computer Entertainment Inc.** (è necessario disporre della versione più recente del software di sistema.)

## Comandi e nomi delle parti

Questa sezione illustra i comandi e le funzioni in modalità PC. Per ulteriori informazioni sulle funzioni dei pulsanti in modalità PS3, fare riferimento alla sezione “Collegamento alla PS3 (modalità PS3)” nell’ultima pagina.



#### 1 Sensore digitale ottico

**Modalità Air**

Toccare leggermente il pulsante per muovere l’indicatore. È possibile anche premere il pulsante, come quando si fa clic col pulsante sinistro di un mouse tradizionale. Inoltre, mantenendo premuto questo pulsante verrà momentaneamente attivato lo stato di blocco-trascinamento, che facilita il trascinamento. Fare nuovamente clic per disattivare il blocco-trascinamento.

**Modalità Mouse**

Se viene toccato leggermente, il pulsante funziona come la rotellina di un mouse tradizionale quando si scorrono le pagine di una finestra. È possibile anche premere il pulsante, come quando si fa clic col pulsante sinistro di un mouse tradizionale.

#### 2 Pulsante ← / →

Muovere l’indicatore da destra a sinistra, o su e giù.

#### 3 Pulsante sinistro / 4 Pulsante destro

È possibile premere questi pulsanti come quando si fa clic col pulsante sinistro/destro di un mouse tradizionale.

#### 5 Pulsante VAIO

Lancia in anticipo il software configurato sul mouse.

#### Suggerimenti

- Per usare il Pulsante VAIO, installare prima il software in dotazione.
- Per istruzioni su come cambiare il software già installato, fare riferimento all’Assistenza (fare anche riferimento alla sezione “Per visualizzare l’Assistenza” alla pagina seguente).

#### 6 Pulsante BACK (spazio indietro)

Questo pulsante funziona come il pulsante spazio indietro della tastiera. Può essere utilizzato per tornare a una pagina Web visualizzata in precedenza.

#### 7 Pulsante ENT (invio)

Funziona come il tasto di Invio di una tastiera tradizionale (quando la tastiera software è visualizzata, completa l’inserimento dei caratteri e chiude la tastiera software).

#### 8 Pulsante KBD (tastiera)

Apre la tastiera software dedicata. Quando la tastiera software è visualizzata, annulla l’inserimento dei caratteri e chiude la tastiera software.

#### Suggerimento

Per poter utilizzare la tastiera software dedicata è necessario installare il software in dotazione.

#### 9 Pulsante SCROLL (scorrimento)

**Modalità Air**

Fa passare il sensore digitale ottico alla funzione di scorrimento. Per ulteriori informazioni sull’operazione di scorrimento, fare riferimento all’Assistenza (fare anche riferimento alla sezione “Per visualizzare l’Assistenza” alla pagina seguente).

**Modalità Mouse**

Passa alla modalità Air.

#### 10 Interruttore di accensione

#### 11 Pulsante CONNECT (collegamento)

#### 12 Spia di stato

Premendo il pulsante CONNECT (collegamento), la spia di stato inizierà a lampeggiare in attesa del collegamento a un personal computer o a una PS3, spegnendosi a collegamento riuscito o dopo che sia trascorso un certo periodo di tempo. Se la spia di stato lampeggia lentamente, significa che le pile stanno per esaurirsi. In tal caso, sostituire le pile. Inoltre, la velocità di lampeggiamento della spia di stato indica la modalità operativa corrente o lo status delle impostazioni. Per ulteriori informazioni, fare riferimento all’Assistenza.

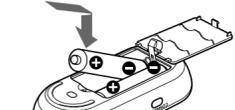
## Inserimento delle pile nel mouse

#### 1 Impostare su OFF l’interruttore di accensione del mouse.

#### 2 Capovolgere il mouse per aprire il coperchio dello scomparto pile.



#### 3 Inserire le due pile LR6 (formato AA) in dotazione rispettando le polarità +/- corrette.



#### 4 Chiudere il coperchio dello scomparto pile.



#### Suggerimento

Se il movimento del cursore rallenta e la distanza di comunicazione tra il mouse e il personal computer diminuisce, verificare la spia di stato sul mouse.

Quando il mouse non viene utilizzato, disattivare l’alimentazione. Ciò consentirà di prolungare la durata delle batterie.

### Sostituzione delle pile

Se la spia di stato lampeggia in arancione, significa che le pile si stanno scaricando. In tal caso, sostituire le pile.

## Abilitazione della comunicazione tra il mouse e il personal computer

Utilizzare il software Bluetooth installato sul personal computer per attivare la comunicazione tra il mouse e il personal computer stesso.

**Nota**

Attivare il software Bluetooth sul personal computer. Il funzionamento del software Bluetooth potrebbe variare in base al personal computer. Per ulteriori informazioni, consultare i manuali forniti con il personal computer.

Le seguenti istruzioni di configurazione dipendono dal sistema operativo del personal computer.

**Se sul computer è presente il sistema operativo Windows 7, passare direttamente alle istruzioni al Punto A.**

**Se sul computer è presente il sistema operativo Vista di Windows, procedere come segue** (in alcune circostanze verrà fatto riferimento alle istruzioni al Punto B, al Punto C o al Punto D, a seconda della finestra Bluetooth visualizzata):

- Fare clic su (Start), quindi su “Pannello di controllo”.**
- Fare clic sull’icona “Hardware e audio”.**

#### 3 Se l’icona “Dispositivi Bluetooth” è presente nella finestra “Hardware e audio”:

Passare al punto 4.

**Se l’icona “Dispositivi Bluetooth” non è presente nella finestra “Hardware e suoni”:**

Chiudere il “Pannello di controllo”, quindi passare al Punto D.

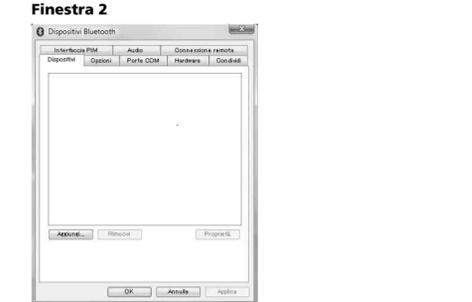
#### 4 Fare clic sull’icona “Dispositivi Bluetooth”, quindi verificare il contenuto della finestra visualizzata.

**Nota**

Se il Pannello di controllo è impostato sulla visualizzazione classica, fare doppio clic sull’icona “Dispositivi Bluetooth”.

#### 5 Verificare le finestre Dispositivi Bluetooth illustrate.

Se viene visualizzata la finestra 1, passare alle istruzioni al Punto B. Se viene visualizzata la finestra 2, passare alle istruzioni al Punto C.



### Punto A

#### 1 Fare clic su (Start), quindi fare clic su “Dispositivi e stampanti”.

#### 2 Impostare su ON l’interruttore di accensione del mouse.

#### 3 Premere il pulsante CONNECT (collegamento) posto nella parte destra del mouse.

La spia di stato lampeggia in arancione.

#### 4 Fare clic su “Aggiungi dispositivo” nella finestra “Dispositivi e stampanti”.

#### 5 Nell’elenco dei dispositivi, selezionare “VGP-BMS80” e fare clic su “Avanti”.

#### Suggerimento

Se viene visualizzata la finestra “Selezionare un’opzione di associazione”, selezionare “Associa senza alcun codice” e fare clic su “Avanti”.

#### 6 Fare clic su “Chiudi” nella finestra “Aggiungi dispositivo”.

#### 7 Toccare leggermente il sensore digitale ottico. Se il puntatore visualizzato sullo schermo segue lo stesso movimento, significa che la connessione è completata.

### Punto B

#### 1 Impostare su ON l’interruttore di accensione del mouse.

#### 2 Premere il pulsante CONNECT (collegamento) posto nella parte destra del mouse.

La spia di stato lampeggia in arancione.

#### 3 Nella finestra “Dispositivi Bluetooth”, fare clic sull’icona “Aggiungi dispositivo wireless”.

#### 4 Nell’elenco dei dispositivi, selezionare “VGP-BMS80” e fare clic su “Avanti”.

#### Suggerimento

Se viene visualizzata la finestra “Seleziona opzione di associazione”, selezionare “Associa senza codice” e fare clic su “Avanti”.

#### 5 Nella finestra “Associa a un dispositivo wireless”, fare clic su “Chiudi”.

#### 6 Chiudere la finestra “Dispositivi Bluetooth”.

#### 7 Toccare leggermente il sensore digitale ottico. Se il puntatore visualizzato sullo schermo segue lo stesso movimento, significa che la connessione è completata.

### Punto C

#### 1 Impostare su ON l’interruttore di accensione del mouse.

#### 2 Nella finestra “Dispositivi Bluetooth”, selezionare la scheda “Dispositivi” e fare clic su “Aggiungi”.

Viene visualizzata la finestra “Procedura di aggiunta di un dispositivo Bluetooth”.

#### 3 Premere il pulsante CONNECT (collegamento) posto nella parte destra del mouse.

La spia di stato lampeggia in arancione.

#### 4 Selezionare la casella di controllo “Il dispositivo è configurato e pronto per essere individuato”, quindi fare clic su “Continua”.

#### 5 Nell’elenco dei dispositivi, selezionare “VGP-BMS80” e fare clic su “Continua”.

#### 6 Selezionare “Non utilizzare nessuna passkey” e fare clic su “Continua”.

#### 7 Fare clic su “Fine”.

#### 8 Fare clic su “OK”.

#### 9 Toccare leggermente il sensore digitale ottico. Se il puntatore visualizzato sullo schermo segue lo stesso movimento, significa che la connessione è completata.

### Punto D

#### 1 Impostare su ON l’interruttore di accensione del mouse.

#### 2 Fare doppio clic sull’icona nell’area di notifica nella parte inferiore destra del desktop del personal computer.

Viene visualizzato sullo schermo “Impostazioni Bluetooth”.

#### 3 Fare clic su “Nuova connessione”.

Viene visualizzata la schermata “Definizione guidata nuova connessione”.

#### 4 Premere il pulsante CONNECT (collegamento) posto nella parte destra del mouse.

La spia di stato lampeggia in arancione.

#### 5 Selezionare “Modalità semplificata”, quindi fare clic su “Continua”.

La ricerca dei dispositivi Bluetooth viene avviata.

#### 6 Nell’elenco dei dispositivi, selezionare “VGP-BMS80” e fare clic su “Continua”.

#### 7 Se la schermata “Definizione guidata nuova connessione” scompare, significa che la connessione è stata eseguita con successo. Passare al punto 10.

#### 8 Se viene visualizzata la schermata che richiede di collegare il dispositivo HID (Human Interface Device), fare clic su “OK”.

#### 9 Verificare il contenuto della finestra visualizzata, quindi fare clic su “Continua”.

#### 10 Toccare leggermente il sensore digitale ottico. Se il puntatore visualizzato sullo schermo segue lo stesso movimento, significa che la connessione è completata.

**Disconnessione**

Impostare su OFF l’interruttore di accensione del mouse.

**Ricollegamento**

## Collegamento alla PS3 (modalità PS3)

Se si collega il mouse a una PS3, potrà essere utilizzato come un controller PS3 in modalità Air o Mouse.

**Passaggio alla modalità PS3**

Tenere premuto il pulsante BACK (spazio indietro) e impostare l'interruttore di accensione su ON.

La spia di stato lampeggia due volte: il mouse passa alla modalità PS3.

💡 **Tornare alla modalità PC dalla modalità PS3**

Spegnere il mouse. Tenere premuto il pulsante BACK (spazio indietro) e impostare di nuovo l'interruttore di accensione su ON. La spia di stato lampeggia una volta: il mouse ritorna alla modalità PC.

### Collegamento del mouse a una PS3

**1** **Impostare il mouse in modalità PS3.**

**2** **Registrire il mouse sulla PS3 come dispositivo Bluetooth.**

### Funzioni dei pulsanti in modalità PS3

Vengono di seguito spiegate le funzioni dei pulsanti quando si utilizza il browser con il mouse in modalità PS3. Per ulteriori informazioni sulle altre funzioni dei pulsanti, fare riferimento all'Assistenza.

Pulsante Mouse	Funzioni in modalità PS3 (utilizzando il browser)
Sensore digitale ottico	<ul style="list-style-type: none"><li>Conferma l'elemento selezionato.</li> <li>Se tenuto premuto per qualche istante, mostra la tastiera nell'area di inserimento dei caratteri.</li> <li>Quando viene tenuto premuto su di un link, apre il collegamento in una nuova finestra.</li></ul> <p><b>Modalità Air</b></p> <p>Cursore libero</p> <p><b>Modalità Mouse</b></p> <p>Scorrimento</p>
Pulsante <span>↕</span>	Far scorrere o tenere premuto per scorrere rapidamente le pagine.
Pulsante <span>←</span>	Torna alla pagina precedente.
Pulsante <span>→</span>	Passa alla pagina successiva.
Pulsante sinistro	<ul style="list-style-type: none"><li>Conferma l'elemento selezionato.</li> <li>Se tenuto premuto per qualche istante, mostra la tastiera nell'area di inserimento dei caratteri.</li> <li>Quando viene tenuto premuto su di un link, apre il collegamento in una nuova finestra.</li></ul>
Pulsante destro	Mostra i menu.
Pulsante VAIO	–
Pulsante BACK (spazio indietro)	<ul style="list-style-type: none"><li>Indietro o annulla.</li> <li>Tenere premuto per qualche istante per chiudere la finestra.</li></ul>
Pulsante ENT (invio)	<ul style="list-style-type: none"><li>Conferma l'elemento selezionato.</li> <li>Se tenuto premuto per qualche istante, mostra la tastiera nell'area di inserimento dei caratteri.</li> <li>Quando viene tenuto premuto su di un link, apre il collegamento in una nuova finestra.</li></ul>

💡 **Suggerimento**
Per i dettagli sul passaggio da modalità Air a modalità Mouse e viceversa, fare riferimento alla sezione "Cambio della modalità operativa".

## Precauzioni

**Comunicazione Bluetooth**

- La banda da 2,4 GHz impiegata dai dispositivi Bluetooth e LAN senza fili viene utilizzata anche da molti altri dispositivi. I dispositivi Bluetooth sono dotati di una tecnologia che riduce al minimo le interferenze causate da altri dispositivi che impiegano la stessa lunghezza d'onda. Tuttavia, la velocità di comunicazione e le distanze di funzionamento potrebbero diminuire. Le interferenze causate da altri dispositivi possono inoltre interrompere le comunicazioni.
- La velocità di trasmissione dei dati varia in base alla distanza e agli eventuali ostacoli presenti tra i dispositivi, alla configurazione dei dispositivi, alle interferenze radio, al sistema operativo, alle applicazioni software e così via. In alcuni casi, è possibile che la comunicazione venga interrotta.
- Il raggio di comunicazione varia a seconda della presenza o meno di pareti o altri ostacoli tra i dispositivi, dei materiali utilizzati nelle pareti, delle eventuali interferenze radio e di altre condizioni ambientali, nonché del software in uso.
- Se le funzioni LAN senza fili e Bluetooth vengono utilizzate contemporaneamente sullo stesso personal computer, la velocità di comunicazione potrebbe diminuire a causa delle interferenze elettromagnetiche e si potrebbero presentare altri effetti indesiderati.

**Manutenzione**

Quando si pulisce il mouse, accertarsi di rimuovere le pile. Pulire la parte esterna del mouse con un panno morbido asciutto o leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare spugnette o polveri abrasive né solventi quali alcol o benzene.

## Dati generali

<b>Metodo di comunicazione</b>	Standard Bluetooth Ver. 2.1+EDR
<b>Metodo di tracciatura della posizione</b>	Sensore laser/sensore a infrarossi (sensore digitale ottico)
<b>Risoluzione del sensore</b>	300 punti/cm (800 dpi)
<b>Uscita</b>	Standard Bluetooth Power Class 2
<b>Distanza di comunicazione</b>	10 m max. in linea d'aria *
<b>Banda di frequenza</b>	2,4 GHz
<b>Requisiti di alimentazione</b>	3 V DC (due pile alcaline LR6 [formato AA])
<b>Autonomia pile</b>	Circa 2 mesi (pile alcaline) **
<b>Dimensioni</b>	Circa 51,0 × 25,5 × 103 mm (l × h × p)
<b>Peso</b>	Circa 105 g (pile incluse)
<b>Temperatura di utilizzo</b>	Da 5 °C a 35 °C (gradiente termico inferiore a 10 °C/ora)
<b>Umidità di utilizzo</b>	Dal 20% all'80% (senza formazione di condensa), a condizione che l'umidità sia inferiore al 65% a 35 °C (lettura igrometrica inferiore a 29 °C)
<b>Temperatura di deposito</b>	Da –20 °C a +60 °C (gradiente termico inferiore a 10 °C/ora)
<b>Umidità di deposito</b>	Dal 10% al 90% (senza formazione di condensa), a condizione che l'umidità sia inferiore al 20% a 60 °C (lettura igrometrica inferiore a 35 °C)
<b>Accessori</b>	Pile alcaline LR6 (formato AA) (2) <p>CD di installazione (1)</p> <p>Custodia (1)</p> <p>Istruzioni per l'uso (il presente documento) (1)</p> <p>Scheda di garanzia (1)</p>

\* Il raggio di comunicazione varia a seconda della presenza o meno di pareti o altri ostacoli tra i dispositivi, dei materiali utilizzati nelle pareti e delle condizioni ambientali come le interferenze radio, nonché del software in uso.

\*\* Questa stima si basa su cinque ore di utilizzo al giorno, per cinque giorni alla settimana. La durata potrebbe essere diversa a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Guida alla risoluzione dei problemi

Per qualsiasi problema, seguire queste istruzioni, quindi controllare nuovamente il mouse. Ulteriori indicazioni sulla risoluzione dei problemi sono fornite nell'Assistenza.

Se la soluzione non si trova in questa sezione o nell'Assistenza, rivolgersi a un rivenditore Sony autorizzato.

**Il laser non si accende quando si imposta l'interruttore di accensione del mouse su ON.**

→ La luce del laser proveniente dall'obiettivo è invisibile. Non si tratta di un problema di funzionamento.

**L'indicatore/il cursore del mouse non si muove (in modo uniforme) quando si sposta il mouse.**

Il sistema operativo del computer potrebbe non essere compatibile con l'apparecchio.

- Utilizzare un sistema operativo supportato.

Il mouse non è acceso.

- Se il mouse è spento, il mouse e il personal computer (o la PS3) non comunicano. Impostare l'interruttore di accensione del mouse su ON.
- È possibile che le pile stiano per esaurirsi. Inserire nuove pile. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Inserimento delle pile nel mouse".

Il mouse e il personal computer (o la PS3) non comunicano.

- Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Non è possibile collegarsi al personal computer (o alla PS3)".

Il mouse è utilizzato su una superficie non adatta (in modalità Mouse).

- A causa delle caratteristiche del sensore laser, il mouse potrebbe non funzionare correttamente su superfici trasparenti. Evitare l'uso del mouse su tali superfici, oppure utilizzare un tappetino per mouse compatibile con un mouse a sensore laser, disponibile in commercio.

Il pulsante CONNECT (collegamento) viene premuto durante l'uso del mouse.

→ Se il pulsante CONNECT (collegamento) viene premuto durante l'uso del mouse, questo entra nel modo di attesa per circa 3 minuti e durante tale periodo non può essere utilizzato. Se viene premuto il pulsante CONNECT (collegamento), impostare nuovamente l'interruttore di accensione del mouse su ON prima di iniziare a utilizzare il mouse.

È possibile che il mouse abbia difficoltà di comunicazione in ambienti con LAN senza fili a 2,4 GHz o altri tipi di comunicazione Bluetooth.

- Si consiglia di utilizzare il mouse in luoghi in cui non vi siano eccessive interferenze provocate da dispositivi senza fili.
- Il mouse potrebbe subire interferenze da altri dispositivi Bluetooth collegati al computer. Scollegare una volta tutti i dispositivi Bluetooth e ricollegarli dopo alcuni secondi.
- Le operazioni di elaborazione effettuate da Windows o da altri software potrebbero disabilitare momentaneamente il mouse. Prima di utilizzare il mouse, attendere alcuni istanti affinché l'elaborazione sia completata.
- È possibile reperire soluzioni utili nelle istruzioni per l'uso del personal computer. Consultare i manuali forniti con il personal computer.

**Non è possibile collegarsi al personal computer (o alla PS3).**

Il mouse non è acceso.

- Se il mouse è spento, il mouse e il personal computer (o la PS3) non comunicano. Impostare l'interruttore di accensione del mouse su ON.
- È possibile che le pile stiano per esaurirsi. Inserire nuove pile. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Inserimento delle pile nel mouse".

Accertarsi che il personal computer sia configurato come descritto di seguito.

- L'interruttore WIRELESS (senza fili) è impostato su ON.
- La funzione Bluetooth è attivata.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione dell'interruttore WIRELESS (senza fili) o sull'attivazione della funzione Bluetooth, consultare i manuali forniti o inclusi con il personal computer.

Impostare l'interruttore di accensione del mouse su OFF e impostarlo di nuovo su ON dopo alcuni secondi per collegarsi al personal computer. Per ulteriori informazioni sul collegamento, fare riferimento alla sezione "Abilitazione della comunicazione tra il mouse e il personal computer".

Se il mouse e il personal computer (o la PS3) sono troppo distanti, la trasmissione potrebbe esserne influenzata. La distanza di comunicazione massima tra il mouse e il personal computer (o la PS3) è di circa 10 m. Se il mouse viene utilizzato su una superficie metallica o se tra quest'ultimo e il personal computer (o la PS3) sono presenti degli ostacoli, la distanza di comunicazione potrebbe risultare inferiore. Collegare il mouse e il personal computer (o la PS3) alla minima distanza possibile.

In base all'ambiente d'uso, è possibile che la distanza di comunicazione si riduca, impedendo il normale funzionamento. In tal caso, tenere lontani gli altri apparecchi elettronici dal campo host.

**La funzione di scorrimento non è disponibile.**

Il sistema operativo del computer potrebbe non essere compatibile con l'apparecchio.

- Utilizzare un sistema operativo supportato.

Potrebbe essere attivo un software non compatibile con la funzione di scorrimento.

- Il programma in uso non è compatibile con le funzioni di scorrimento.

**Durante l'uso del mouse, il display si oscura oppure il personal computer passa in modalità di risparmio energetico.**

Modificare le impostazioni di gestione dell'alimentazione del personal computer onde evitare che passi in modalità di risparmio energetico. Per ulteriori informazioni, consultare i manuali forniti insieme al personal computer.

Toccare il touchpad o premere un tasto qualsiasi sulla tastiera per uscire dalla modalità di risparmio energetico.

**Non è possibile uscire dalla modalità di risparmio energetico mediante il mouse.**

Premere un tasto qualsiasi sulla tastiera del personal computer.

**Una volta usciti dalla modalità di risparmio energetico, il mouse non si muove in modo uniforme.**

Disattivare la connessione Bluetooth, attendere alcuni secondi, quindi stabilire di nuovo la connessione.

**Viene richiesto l'inserimento di una chiave al momento del collegamento al personal computer.**

Digitare "0000" come chiave.

**Il personal computer non riesce a installare il software.**

Il sistema operativo del computer potrebbe non essere compatibile con l'apparecchio.

- Utilizzare un sistema operativo supportato.

Chiudere tutti i programmi prima di lanciare l'installazione.

**In modalità Air, l'indicatore non si muove (in modo uniforme) quando viene toccato il sensore digitale ottico.**

Il mouse si trova in modalità blocco-scorrimento.

→ Premere il pulsante SCROLL (scorrimento).

Il sensore digitale ottico è sporco.

→ Pulire il sensore digitale ottico con un panno morbido e asciutto.

## Opzioni di supporto

**Per i clienti negli Stati Uniti e in Canada**

Il centro di assistenza alla clientela Sony fornisce informazioni sul computer VAIO e su altri prodotti Sony che possono essere usati con il computer. Per contattare il centro di assistenza alla clientela Sony, chiamare il numero 1-888-4SONYPC (1-888-476-6972).

Il supporto online Sony fornisce accesso immediato a informazioni sui problemi che si riscontrano più comunemente. Digitare una descrizione del problema per cercare le soluzioni corrispondenti nel Knowledge Database online. Il supporto online Sony può essere visitato all'indirizzo: http://www.sony.com/pcsupport.

**Per i clienti in Europa**

**VAIO-Link.** Per conoscere indirizzi e numeri di telefono, fare riferimento a http://www.vaio-link.com

**Per i clienti in altri paesi e zone**

**Il sito Web di VAIO** mette a disposizione domande frequenti (FAQ) e soluzioni. vaio-online.sony.com/